

# Deer Creek Weekly Bulletin

3/12/2021

## Table of Contents

- **Upcoming Events**
- **School Information**
- **PSO Information**
- **Community Opportunities**

## Upcoming Events

### Monday, March 1

- Kindergarten Open Enrollment begins - see below for information

### Sunday, March 21

- Rock Your Socks for World Down Syndrome Day - See the PSO section for more information

### Monday - Friday, March 22-26

- Spring Break - NO SCHOOL

### Monday, March 29

- First Day for Hybrid Kindergarten and 1st Graders in the Building

### Monday, April 5

- First Day for Hybrid 2nd Graders - 5th Graders in the Building

## School Information

## Welcome Back

Dear Deer Creek Families,

I write to you with excitement as we move into the next phase of schooling. We get to welcome students back to Deer Creek! I want to express my sincere gratitude for the hard work parents did this year to help navigate online learning with their students. We couldn't

have done it without you.

By now you should have received an email stating who your student's teacher will be and in what cohort (AM/PM) they will attend. If your child(ren) is scheduled in the AM cohort you will attend school from 8:00am - 10:50am and if they are scheduled for the PM cohort they will attend between 12:15pm - 3:05pm. Hybrid instruction starts for our Kindergarten and First Grade students on Monday, March 29th and Monday, April 5th for Second through Fifth Grade.

In this packet you will see some very important information about returning to school in the Hybrid model. The information included is our restroom expectations for students, the Drop Off / Pick Up procedures, and supply lists by grade. **Please make sure to read all of the information carefully to be fully informed on our new procedures.**

Below you will find information regarding parents entering the school as well as protocols for parents when their student is sick.

### **New Procedures for entering the school.**

Family members are not allowed inside the school. All students will need to enter the school by themselves or with a staff member. Staff will not be allowed to let anyone into the building through any of the outside doors. This policy is to try and avoid as much contact as possible. This is for your safety and the safety for the students and staff.

If you have business with the school you will need to enter the vestibule and press the vestibule buzzer. It is an intercom that allows you to speak to one of the secretaries in the office. They will try to handle everything through the intercom. If not, they will push the buzzer to open the door. No one will be allowed to enter out of the office and into the school.

**Sick Students** - If your child becomes \*sick at school the office will call you to come and pick up your child. When you arrive at the school please call the office at 503-431-4450 and a staff member will walk your child out to your car.

\*Students will be sent home with Covid symptoms or display other illness symptoms. This could be fever, loss of taste or smell, cough or sore throat, diarrhea or vomiting, headache and finally difficulty breathing (for students with asthma, worse than baseline).

Lastly, I need to be clear that parents are not allowed to leave their car during our Drop Off and Pick Up times. We aren't allowed to have parents come into the school either. I know this is extremely hard as we transition into school, but let me assure you, the staff at Deer Creek are amazing and will take care of your student(s).

I am very excited to see students in classrooms again. It has been a long time coming. We are going to have a great spring at Deer Creek!

Sincerely,  
Jarvis Gomes  
Principal



# Title 1

Parents and Guardians,

Deer Creek is a Title 1 school. Being such, it is a critical piece that we include parent input in our planning of instruction and support within the school. Attached are two documents used as part of our Title 1 program. The first is the School-Family Compact is an agreement that we use each year to help outline our responsibilities to each other and our students. The second is the Parent Involvement Plan. This document provides guidance for how we connect and include families in our instructional and support planning in our Title 1 program. Please take the time to look over both documents and provide input. The documents and links to input are provided below. Please feel free to contact me with any questions or concerns.

Thank you,

Dina Christophersen (Deer Creek Title 1 Coordinator)

*Padres y tutores,*

*Deer Creek es una escuela de Título 1. Siendo así, es una pieza fundamental que incluyamos la opinión de los padres en nuestra planificación de instrucción y apoyo dentro de la escuela. Se adjuntan dos documentos utilizados como parte de nuestro programa de Título 1. El primero es el Pacto entre la escuela y la familia, un acuerdo que usamos cada año para ayudarnos a delinear nuestras responsabilidades entre nosotros y con nuestros estudiantes. El segundo es el Plan de participación de los padres. Este documento proporciona una guía sobre cómo nos conectamos e incluimos a las familias en nuestra planificación de instrucción y apoyo en nuestro programa de Título 1. Tómese el tiempo para revisar ambos documentos y proporcionar sus comentarios. Los documentos y enlaces a la entrada se proporcionan a continuación. Por favor, habla conmigo si tiene alguna pregunta o inquietud.*

*Gracias,*

*Dina Christophersen (Coordinadora de Título 1 de Deer Creek)*

School-Family Compact - See the PDF below

El Pacto de la Escuela y Familia - Vea el PDF a continuación

[Link for input on Compact/ Enlace para comentarios del pacto](#)

Parent Involvement Plan (PIP) - See the PDF below

Plan de Participación de Padres (PIP) - Vea el PDF a continuación

[Link for input on PIP/ Enlace para comentarios del PIP](#)



DC Compact-English 20.21.docx (1).pdf  
School-Family Compact

[Download](#)  
50.5 KB



DC Spanish Compact final-20.21.docx.pdf  
El Pacto de la Escuela y Familia

[Download](#)  
48.2 KB





Parent Involvement plan(PIP) 2020.21-Eng.docx.pdf  
Parent Involvement Plan (PIP)

[Download](#)  
51.2 KB



Parent Involvement Plan(PIP). Spanish 20.21.pdf  
Plan de Participación de Padres (PIP)

[Download](#)  
119.5 KB

## Kindergarten Registration

Kindergarten open enrollment will be March 1st - 5th for the 2021-2022 school year.

In order to enroll your child for kindergarten they **MUST be 5 years old on or before September 1, 2021**. Parents will need their child's birth certificate, proof of address (rental agreement/mortgage document, utility bill or property tax statement) and immunization record to complete the enrollment.



**Kindergarten Enrollment will be online this year. If you are unable to enroll online please contact the office at (503) 431-4450.**

## SEL

SEL news for the week

Family videos for this week: Self-Management (Transitions)

Target Skills:

- \* **Adapting to Change**
- \* **Resilience**

Excited about a change that is coming, what might that feeling be trying to tell you? What can you do?

Excitement might be telling me \_\_\_\_\_. I can \_\_\_\_\_.

Family Videos:

Preparing Kids for Transitions.

[English Family Video- Preparing Kids for Transitions](#)  
[Ansiedad y Estrés](#)

Handout for families to use at home:

[When I Have BIG Feelings about Change](#)

[Cuando tengo sentimientos grandes sobre cambio, puedo :](#)

# TTSD Book Bus is Rolling

WEDNESDAYS | MARCH 3RD - MAY 26TH

SCHOOL DAYS ONLY | LET'S READ!

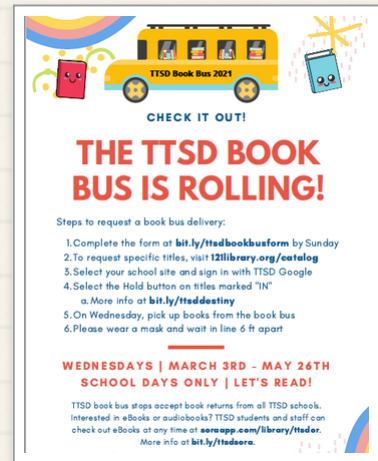
[Book Bus Flyer](#)

[Book Bus Request Form](#)

[Spanish Form](#)

[Route Map](#)

Click on the image for full details.



## Library Books

Visit our [Deer Creek Library](#) website for step by step instructions on how to reserve print books and to access our ebooks.

Contact Kathleen Cunnington at [kcunnington@ttsd.k12.or.us](mailto:kcunnington@ttsd.k12.or.us) if you have any questions.

## TTSD Help Desk

TTSD Families, the Technology Help Desk 503-431-4051 is available to help with tech problems or you can submit a [Tech Request](#). We appreciate your patience as we work through all the tech concerns. Check out the tech blog website <https://techblog.ttsdschools.org/.org> and [https://twitter.com/TTSD\\_TECH](https://twitter.com/TTSD_TECH) for updates and resources.

## Attendance

To report your student's absence please call our attendance line, 503-431-4470, or send an email to [deercreekparent@ttsd.k12.or.us](mailto:deercreekparent@ttsd.k12.or.us).

## PSO information

## Classroom Playground Kits

PSO is delighted to help support our school and kids with playground classroom kits! If you'd like to donate an item or two please check out our Amazon Wishlist. Thank you for the support!

[https://smile.amazon.com/.../2MGPI.../ref=smi\\_ext\\_Ink\\_lcl\\_cl](https://smile.amazon.com/.../2MGPI.../ref=smi_ext_Ink_lcl_cl)



## 3.21 Rock Your Socks for World Down Syndrome Day

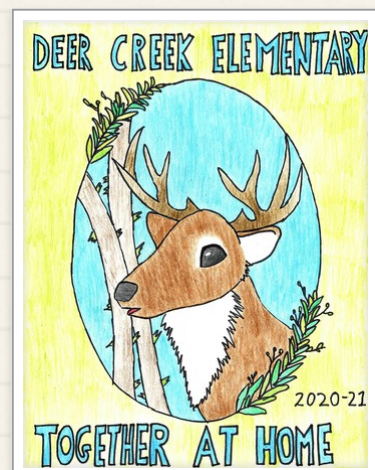
Get ready to Rock Your Socks! We are so excited to help celebrate World Down Syndrome Day on March 21st!

**WORLD DOWN SYNDROME DAY**  
**SUNDAY, MARCH 21 2021**

Let's celebrate our differences and abilities!  
Please join Deer Creek Elementary in celebrating World Down Syndrome Day on Sunday, 3/21 by **ROCKING YOUR SOCKS!**

## Yearbook Cover Contest

And the Winner is.... Lyric in 5th grade!!! Thank you to everyone who entered. The art was wonderful! We will have a special section in the Yearbook just for the entries so all your hard work is rewarded.





# PSO Help Request

PSO is looking for help! Grab a friend and join the team! Please see our sign-up for all our volunteer needs.

<https://www.signupgenius.com/go/8050944A8A72EA5F94-psovolunteer1>



Deer Creek Elementary PSO (1).pdf

[Download](#)  
444.7 KB



Deer Creek Elementary PSO - Newsletter español.pdf

[Download](#)  
451.9 KB

## Community Opportunities



### Summer Bike Camp

See the PDF below for full details.



### Campamento de verano en bicicleta

Consulte el PDF a continuación para obtener todos los detalles.



TIGARD TUALATIN ENGLISH Bike Camp\_2021\_01.pdf

[Download](#)  
189.7 KB





Tigard Tualatin SPANISH Bike Camp\_2021\_02.pdf

Download  
193.9 KB



## Online Dance for Kids

Click on the picture for full details of the dance class!



## ABCs of Parenting

A 7-week parenting series for parents / caregivers of children ages 2 to 10. **The series starts on Wednesday, April 7 and concludes Wednesday, May 19.** Check out the PDF below for full details on the class.



## ABCs of Parenting - Spanish

Check out the PDF below for full details on the class!



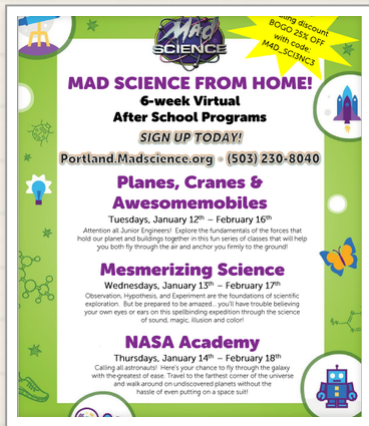
(TTSD) ABCs Flyer 4\_7-5\_19.pdf

Download  
1.8 MB



(TTSD)ABCs Flyer SP 4.7-5.19.pdf

Download  
1.8 MB



## Mad Science From Home!

6-week Virtual After School Program. See the PDF below for full details.



## TTSD Virtual Drama Club

Click the picture for full details.



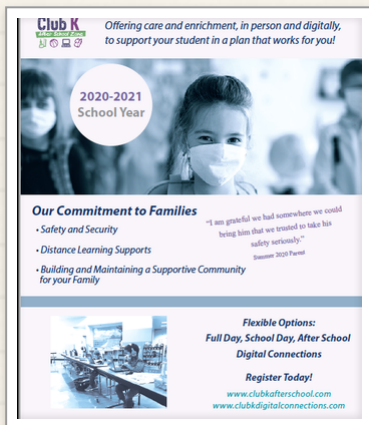
## TTSD Virtual Drama Club

Click the picture for full details.



Winter - Virtual Lab Programs SD.pdf

Download  
458.4 KB



## Club K After School Zone

See PDF below for more information.



## Chess Wizards

Chess class has moved online. Click on the picture for more details.



## Chess Wizards

Las clases de ajedrez ahora son online! Consulte el PDF a continuación para obtener más detalles.



PS - TTSD Spanish.pdf  
Chess Wizards

Download  
172.3 KB



Club K Flier.pdf

[Download](#)

1.8 MB

## Translating the Deer Creek Bulletin - Traduciendo el Boletín Deer Creek

When you open the weekly bulletin email, click on the bulletin. It will open in a new page. At the top right side there is a button that says "translate." You can choose whichever language you prefer and it will translate the weekly bulletin for you.

Cuando abra el correo electrónico del boletín semanal, haga clic en el boletín. Se abrirá en una nueva página. En la parte superior derecha hay un botón que dice "traducir". Puede elegir el idioma que prefiera y le traducirá el boletín semanal.

## Interpretation Services

If you need interpretation services, please call our English Language Learner (ELL) Department at: (503)431-4123 (English)

**Si necesita servicios de intérprete, favor de llamar al Departamento de Aprendizaje del Idioma Inglés (ELL) al: (503)431-4123 (Spanish)**

Haddii aad u baahantahay adeegga turjumaan, fadlan u wac Qaybta Barashada Luqada Ingrisiga ee Tel: (503)431-4123 (Somali)

**(503)431-4123 (Arabic)**

Nếu như ông/bà cần dịch vụ thông dịch, xin vui lòng gọi bộ phận English Language Learner (ELL) của chúng tôi tại: (503) 431-4123 (Vietnamese)

**若您需要語言翻譯服務，請聯絡我們的英語學習部門(ELL)，電話：(503)431-4123。(Chinese)**

*Ika pwe ke mochen an emon epwe anisuk non pekin chiaku kose mochen kopwe kokori ei nampa:* (503)431-4123 (Chuukese)

**Если Вы нуждаетесь в услугах переводчика, тогда, пожалуйста, звоните в наш Отдел для изучающих английский язык (English Language Learner- ELL), по номеру телефона: (503)431-4123 (Russian)**

Ñ e kwoj aikuj jibañ ilo ukok, joi im call etok wopij in an kajin Iñ lij ak English Language Learner (ELL) ilo: 503-431-4123 (Marshallese)

**통역 서비스가 필요하시면 저희의 영어 언어 학습(ELL) 부서로 전화주십시오: (503)431-4123 (Korean)**



Flyer for Parents in 10 languages for interpretation services  
(1).pdf

[Download](#)


1.1 MB





# Deer Creek Elementary

 Facebook

 @DeerCreek\_Elem

 16155 Southwest 131st Avenu...

 [deercreekparent@ttsd.k12.or.us](mailto:deercreekparent@ttsd.k12.or.us)

 (503) 431-4450

 [ttsdschools.org/deercreek](https://ttsdschools.org/deercreek)